

## Technische Daten Spezifikation



## ASPECTEM 80/500 bino

	16,4 mm Okular	12,5 mm Okular	Vario-Okular
Vergrößerung Magnification	30,5 x	40 x	20 - 50 x
Ø Objektivöffnung [mm] Lens aperture diameter [mm]	80	80	80
Ø Austrittspupille [mm] Exit pupil diameter [mm]	2,6	2	4 - 1,6
Austrittspupillen-Längsabstand [mm] Eye relief distance [mm]	15	10	9 - 11
Dämmerungszahl Twilight factor	49	57	40 - 63
Pupillendistanz-Einstellbereich [mm] Aperture plate distance – setting range [mm]	56 - 74	56 - 74	56 - 74
Auflösung [sec] Optical image resolution [sec]	besser better <sup>3</sup>	besser better <sup>3</sup>	besser better <sup>3</sup>
Nahdistanz [m] Close focus range [m]	16	15	32
Sehfeld [m/1000 m] Field of view [ft/1000 yd]	35 105	39 117	40 - 20 120 - 60
subjektives Sehfeld [°] Subjective scope of view [°]	60	90	46 - 58
Masse, Gesamtmasse [g] Mass, overall mass [g]	4700	4900	5000
Abmessung [L x B x H mm] Size (L x B x H mm)	493 x 210 x 120	507x 210 x 120	510 x 210 x 120
Stativanschluß: Tripod connection	•	•	•

Ihr Fachhändler: Your specialized dealer:

**analytikjenaAG**  
optical solutions



Analytik Jena AG  
Niederlassung Eisfeld  
Coburger Straße 72  
D-98673 Eisfeld  
Tel.: (03686) 371-115  
Fax: (03686) 322037  
E-mail info@docter-germany.com  
www.docter-germany.com

W.H. 1002



# AUSSICHTS FERNROHRE

OBSERVATION  
SPYGLASSES



# ASPECTEM

made in Germany



DOCTER ASPECTEM 80/500

# Elegant und brillant in der Optik

ELEGANCE AND BRILLIANCE IN OPTIC

Für alle Situationen, in denen ausgezeichnete Sicht und beste Detailerkennung auf größte Entfernung entscheidend sind, bieten DOCTER- Aussichtsfernrohre die perfekte Lösung. Hervorragend geeignet für den anspruchsvollen Beobachter, an der See, im Gebirge, aber auch für Himmelsbeobachtungen, zur Vogelbeobachtung und für Schützen zur Kontrolle von Zielscheiben. Von besonderem Reiz sind Beobachtungen bei Sportveranstaltungen: ob Motorsport, Derby, Drachenfliegen oder Ballonfahren...das spannende Gefühl hautnah am Geschehen teilzuhaben, stellt sich überraschend schnell ein. Überall dort wo kleinste Einzelheiten aus großer Entfernung scharf und kontrastreich erkannt werden müssen, ist ein Hochleistungs-ASPECTEM-Aussichtsfernrohr unentbehrlich.

DOCTER spyglasses are the perfect solution for all situations which call for excellent sight and best detail recognition at long range. They are excellently suited for ambitious observers, at the sea, in the mountains, but also for astronomical or ornithological observations and, for marksmen, to control the target. Watching sports events such as motor sport, derby, hang gliding or balloon trips is extremely fascinating, and you will very quickly be caught by the exciting feeling of sharing in what is happening. The high-capacity observation spyglass "ASPECTEM" will become your indispensable companion when you want to make out precise details at long range.

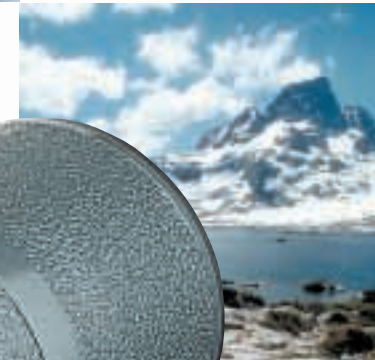
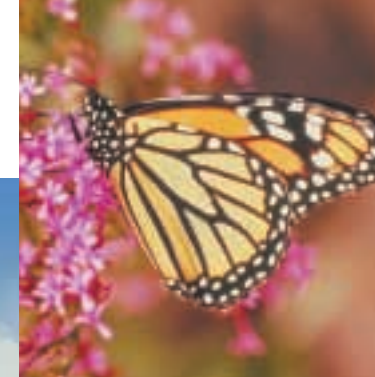


## Einfache Handhabung

Die Vorteile der bewährten und technisch ausgereiften Konstruktion zeigen sich nicht zuletzt in der einfachen Handhabung. Diese binokularen Aussichtsfernrohre können mit einem kompakten, stabilen Stativ (Zubehör) vielseitig eingesetzt werden, oder auf einem festen Beobachtungspunkt (mit 20 mm Zapfen) aufgesetzt werden. Ein Tragekoffer (Zubehör) bietet den entsprechenden Schutz beim Transport.

## Easy handling

Due to the approved and technically perfect construction, the spyglass is very easy to handle. With some additional equipment such as the compact stable tripod, these binocular spyglasses are multipurpose but can also be mounted on a fixed point using the 20 mm pivot. Risks of carriage can be avoided using the optional carrying case.



## Schärfe und Brillanz auf lange Sicht

Das speziell für diese Fernrohrtypen entwickelte und konzipierte optische System sichert exzellente Detailerkennbarkeit auf großem objektseitigem Abstand.

## Präzision in Fertigung und Ausführung...

zeichnen für Funktionstüchtigkeit, Robustheit und längste Lebensdauer. Nach modernster Verfahrenstechnik gefertigt, verkörpern die DOCTER Aussichtsfernrohre Spitzenwerte in Qualität und Leistung. Die Verwendung hochwertiger Gläser und eine spezielle Mehrschicht-Vergütung auf allen Glas-Luft-Oberflächen sichern höchste optische Leistung in Brillanz und Bildgüte.

## Strapazierfähiges, robustes Ganzmetallgehäuse

Mit ihrem leichtem Aluminium-Druckgusskörper sind ASPECTEM Aussichtsfernrohre auf Dauer 100%ig zuverlässig, klimabeständig, spritzwasserdicht, in hohem Maße wetterfest und staubgeschützt. Die ausgezeichnete Verarbeitung besticht besonders durch die elegante, lederartige, genarbte Oberfläche auf den Objektivtuben und Prismengehäusen.

## Clever bis ins Detail

Um die richtige Pupillendistanz einzustellen, braucht nur eine Seite des Prismengehäuses bewegt zu werden, durch eine ausgeklügelte Kopplung wird das gegenüberliegende Gehäuse gleichermaßen bewegt. Durch flach gerändelte Klemmringe lässt sich die gewünschte Dämpfung und die Arretierung für beide Schwenkachsen einfach einstellen. Mit der in den Tragegriff integrierten Visierlinie („Kimme und Korn“) lässt sich das ASPECTEM sehr angenehm auf weit entfernte Ziele voreinstellen.

## Focus and brilliance at long range

The optical system has especially been developed and conceived for these types of spyglasses and it guarantees excellent detail recognition at long range.

## Preciseness in manufacturing and workmanship...

stands for functionality, robustness and longevity. Made according to modern technologies, DOCTER spyglasses typify absolute peak values in quality and efficiency. High-quality glasses and a special multilayer coating on all glass-air-surfaces guarantee outstanding optical performance in brilliance and picture quality.

## Durable, robust all-metal body

ASPECTEM spyglasses with slight aluminium die cast body are 100% reliable, climate resisting, splash-proof and highly weather- and dust-proof. The surface of lens barrels and prism casings is grained and looks very elegant and leather-like.

## Clever to the last detail

To adjust the correct aperture plate distance, simply move one side of the prism body: the opposite body moves automatically due to the well-contrived coupling. The desired damping and locking for both swivelling axis's is easily to be adjusted by means of knurled locking rings. Presetting even to great distances is comfortably to be attained using the line of sight („notch and bead sights“) which is integrated in the carrying handle.